



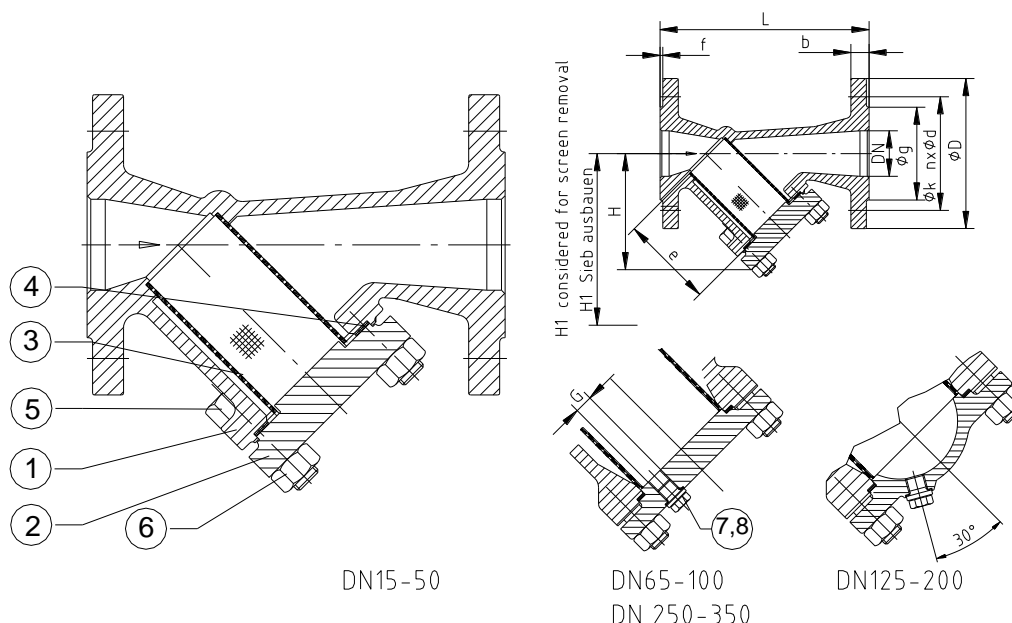
Schmutzfänger

Грязеуловитель

PN 25
DN 15-350

EFS 7300-EFB1-0-80-XX-25-0001-0006

Ausgabe / Ред. 04/11 d-r



Ausführung

Schmutzfänger in Schrägsitzform mit Flanschanschluss oder Schweißenden mit auswechselbarem Innensieb aus rost- und säurebeständigem Edstahlgewebe 1.4401, ab DN 65 mit zusätzlichem Stützsieb aus gelochtem Edstahlblech 1.4571.

Исполнение

Грязеуловитель в наклонном исполнении с фланцевым присоединением или с концами под приварку, со сменной сеткой из нержавеющей или кислотоустойчивой стали 1.4401; грязеуловители от DN 65 – с дополнительной сеткой-опорой из перфорированного листа нержавеющей стали 1.4571.

Einsatzbereiche

Der max. zulässige Differenzdruck beträgt 1,5 bar und die max. zulässige Strömungsgeschwindigkeit beträgt 1,8 m/s (Wasser). Schmutzfänger mit Durchflusspfeil in Fließrichtung in die Leitung einsetzen. In waagerechten Dampfleitungen sollten Schmutzfänger zur Vermeidung von Kondensatbildung mit seitlich liegendem Sieb angeordnet werden.

Область применения

Максимально допустимый перепад давления - 1,5 атм., макс. допустимая скорость потока - 1,8 м/сек (для воды). Грязеуловитель устанавливается в трубопровод так, чтобы стрелка указывала в направлении потока среды. На горизонтальных паропроводах во избежание образования конденсата грязеуловители монтируются так, чтобы сетка располагалась сбоку.

Werkstoffe / Материалы

Pos. Поз.	Benennung	Наименование	Werkstoff Material	Werkst.-Nr. № материала
1	Gehäuse	Корпус	GX5CrNiMo19-11-2	1.4408
2	Deckel	Крышка	GX5CrNiMo19-11-2	1.4408
3	Sieb	Сетка	X4CrNiMo17-12-2	1.4401
3,1	Stützsieb ab DN 65	Сетка-опора, от DN 65	X6CrNiMoTi17-12-2	1.4571
4	Dichtung	Уплотнение	Graphit mit Spießblech/графит с металлической вставкой	
5	Schraube	Болт	A4-70	
6	Sk.-Mutter	6-гранная гайка	A4-70	
7	Dichtung	Уплотнение	asbestfrei / без асбеста	
8	Verschlusschraube	Заглушка	A4-70	



Valco Engineering GmbH Magdeburg



**Schmutzfänger
Грязеуловитель**

**PN 25
DN 15-350
EFS 7300-EFB1-0-80-XX-25-0001-0006**
Ausgabe / Ред. 04/11 d-r

Druck-Temperatur-Zuordnung / Диапазон давления – температуры

Gehäusewerkstoff Материал корпуса	PN	Zulässiger Betriebsüberdruck in bar bei Betriebstemperatur in °C Допустимое рабочее давление, атм., при рабочей температуре °C							
		-60 - +20°C	120°C	200°C	300°C				
1.4408	25	16	19	16	13,5				

Abmessungen und Massen

Baulängen DIN EN 558-1 GR1

Размеры и веса

Строительная длина DIN EN 558-1 GR1

Flanschanschluss DIN EN 1092 B1

Фланцевое присоединение DIN EN 1092 B1

PN	DN	Baumaße Строительные размеры			Flanschanschlussmaße Фланцевые присоединения						Sieb Сетка		G	Gewicht Вес Kg
		L	H1	H	D	k	nхØd	g	f	b	e	s		
25	15	130	81	118	95	65	4x14	45	2	16	52	19	-	2,6
	20	150	85	125	105	75	4x14	58	2	18	56	25	-	3,8
	25	160	100	130	115	85	4x14	68	2	18	57	29	-	4,7
	32	180	100	146	140	100	4x18	78	2	18	67	37	-	6,5
	40	200	120	168	150	110	4x18	88	3	18	95	45	-	8,3
	50	230	133	177	165	125	4x18	102	3	20	102	55	-	11,8
	65	290	200	330	185	145	8x18	122	3	22	178,5	70	G½	16,1
	80	310	210	340	200	160	8x18	138	3	24	182,5	85	G½	22,5
	100	350	250	410	235	190	8x22	162	3	24	226,5	105	G1	30,3
	125	400	313	516	270	220	8x26	188	3	26	286,5	130	G1	48
	150	480	362	600	300	250	8x26	218	3	28	339,5	157	G1	65,2
	200	600	475	790	360	310	12x26	278	3	30	454,5	207	G1	134,2
	250	730	530	940	425	370	12x30	335	3	32	510	255,5	G1	178
	300	850	620	1030	485	430	16x30	395	4	34	463	280	G1	385
350	980	705	1150	555	490	16x33	450	4	38	621	320	G1	412	

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
L	130	150	160	180	200	230	290	310	350	400	480	600
d1	21,3	26,9	33,7	42,2	48,3	60,3	76,1	88,9	114,3	139,7	168,3	219,1
d2	17	22	28	35	43	54	70	82	106	131	159	207

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350
Zeta-Werte / значение Z	3	3,4	3,6	4,0	4,2	4,8	4,1	4,0	4,0	4,3	4,3	4,7	4,8	8,3	8,3
Kvs-Wert in m/h / Kvs в м/ч	5,2	8,7	13,2	20,5	31,2	45,6	83,4	127,8	200	301	433	737	1140	1248	1699
Maschenweite / p-p ячеек	0,6 mm						1,2 mm			1,5 mm					
Drahtstärke/толщина проволоки	0,4 mm						0,6 mm			0,8 mm					

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350
Zeta-Werte / значение Z	4,5	5,1	5,4	6,0	6,3	7,2	6,1	6,0	6,0	6,4	6,4	7,0	7,2	12,4	12,4
Kvs-Wert in m/h / Kvs в м/ч	4,2	7,1	10,7	16,7	25,5	37,2	68,3	104,4	163	247	355	604	931	1021	1390
Maschenweite / p-p ячеек	0,25 mm														
Drahtstärke / толщина проволоки	0,16 mm														

Anfrage und Bestellung

Bei Anfrage und Bestellung werden benötigt:

- Nenndruck
- Gehäusewerkstoff
- maximale Betriebstemperatur
- Ausführung
- Rohranschluss
- Prüf- und Abnahmebedingungen sowie Art des Abnahmeprüfzeugnisses nach DIN 50049 / EN 10204 und andere Kundenspezifische Wünsche
- Nennweite
- Betriebsmedium
- maximaler Betriebsdruck

Запросы и заказы

При запросе и заказе необходимо указать:

- Номинальное давление
- Материал корпуса
- Максимальную рабочую температуру
- Исполнение
- Присоединение к трубопроводу
- Условия испытания и приемки, вид приемочных сертификатов по DIN 50049 / EN 10204, и прочие пожелания заказчика.
- Номинальный диаметр
- Рабочую среду
- Максимальное рабочее давление

Weitere Gehäusewerkstoffe / Другие материалы корпуса

Auf Anfrage. / По запросу.

Prüfung und Abnahme

Für die Prüfung und Abnahme gelten die Vorschriften nach DIN 3230 / EN 12 266-1 sowie kundenspezifische Vereinbarungen.

Испытания и приемка

Для испытаний и приемки применяются положения стандартов DIN 3230 / EN 12 266-1, а также требования, специально согласованные с заказчиком.

Указанная арматура соответствует по конструкции, габаритам, весу и применяемым материалам современному состоянию техники и в дальнейшем может быть изменена. За возможные опечатки или ошибки перевода мы ответственности не несём.

Die beschriebenen Armaturen entsprechen dem derzeitigen Stand der Technik. Änderungen im Zuge der Weiterentwicklung sowie die Verwendung gleich- oder höherwertiger Werkstoffe bleiben vorbehalten. Für eventuelle Schreib- oder Übersetzungsfehler übernehmen wir keine Haftung.